

# La Voz de Menorca

Número suelto . 5 centimos

Número atrasado 10

DIARIO REPUBLICANO

Año XII.—Número 4.397.

En la isla al mes. Ptas. 1'50  
Resto de España. " 1'75  
Extranjero. " 2'50

MAHON, SÁBADO 1.º DICIEMBRE 1917

Redacción y Administración:

CALLE NUEVA.—Teléfono 160.

## La Bohème que pasa

Por los amplios *boulevards* han pasado ráfagas de ilusión, entre el frou frou de las sedas y el cascabeleo parlero de las risas cristalinas de Mussette y de Mimí. Llegan del baile de Bullier de las regias Tullerías del soñador Luxemburgo, llevando entre murmullos perfumes de Versalles y galantes madrigales, de aquellos que deleitaban a la señora Barry y a madame Pompadour, cuando eran recitados por algún gentil abate; en los rincones propicios de las amables florestas del *Petit Trianon*.

Es la hora, maga de un amanecer de primavera, con alegre despertar de pájaros en las frondas y cabrillos de sol en los rientes surtidores de las fontanas. Es la hora bruja que descubre todas las lacerías del espíritu y arranca la máscara hipócrita de todos los histriones. Al brillante amanecer de un día de Mayo las pálidas visiones de una noche de insomnio, esas visiones que forman en la mente las ondulaciones demontacas del humo de las pipas y el vaho del ajeno, se desvanecen ante la borrachera de luz, esa borrachera sana, que únicamente soportan los corazones fuertes y a la que cantaron Virgilio, Fray Luis de León y Gabriel y Galán.

Es la hora bruja de todas las sinceridades; sale del arroyo un hábito canalla y el fango no tiene aun reverberaciones de oro porque el sol no dora todavía más que las copas de los árboles; es la hora en que hay que mirar a lo alto para ver la pompa del día que nace, esa hora que hace levantar las frentes humilladas por el alcohol y las estrofas satánicas de Verlaine y Baudelaire

La pálida Mimí, la musa loca de la Bohemia, la que tiene en los labios el tesoro de un beso lleno de ideal, en la grata penumbra de un estudio de as alturas sonoras de Montmartre, siente llegar hasta su alma las melodías de ensueño que brotan como una oración. Suena mansamente el violoncello en un plácido nocturno, que habla muy suavemente de amores sin ventura, de sollozos ahogados y de tristes lamentaciones de ausencia, que acaban como un beso al perderse en el infinito de una eterna despedida; y al sentir la caricia de la inefable melodía, Mimí piensa en su vida rota, y su almita ingenua que ha pasado por todas las degeneraciones de la bohemia sin hogar y de las noches absurdas de *cabaret*, se estremece como un salterio vibrante de emoción, al sentir la amarga añoranza de las cosas que fueron y el vago anhelo de las que pudieron ser.

A Mimí le agrada la música sobre todo; son unas horas que roba a la vida con una graciosa pirueta que la sumerge en un rincón del diván desde donde en actitud de fetiche escucha en un silencio lleno de meditaciones, los magos nocturnos de Chopin, las sinfonías gigantes del sublime sordo que asustan a Mimí y los suaves aleteos como caricias de brisa de las gentiles melodías de Debussy, que la hacen soñar con amables ritmos floridos en las orillas de los lagos azules de la Suiza.

Mimí es pequeña y delicada como una frágil muñeca de bazar; tiene los ojos negros y unas hondas ojeras violáceas, que son poemas de pasión escritos en las noches eróticas sobre la tersura de su piel de seda, y su boca pintada, tiene siempre un gra-

cioso mohín de desdén que encoge la roja pulpa de sus labios, para formar dos hoyuelos en sus mejillas satinadas por el *maquillage*. Es su porte gentil, elegante por intuición, con la elegancia originalísima de las mujeres de Tanagra, que envolvían con velos la divina escultura de su cuerpo. Suele tocar su cabecita con graciosos sombreritos, de los que se escapan rebeldes sus rizos, para formar, cayendo juguetones sobre su carita, un marco tan bello, que mejor no lo cincelara Benvenuto Cellini, el genial orfebre florentino.

Mimí tiene el alma inquieta y alocada; ávida de todas las sensaciones nuevas, ha recorrido los tugurios de los apaches en las noches de niebla y ha bailado con ellos en aquellas atmósferas de infierno, machichas macabras y lacerantes vals de encrucijada con machos brutales que acarician a puñetazos.

Más tarde, ha querido experimentar los placeres refinados de los siberitas de Oriente y ha ido a los fumaderos de opio, estancias propicias para los sopores sensuales, donde se quema en pebeteros el cinamomo de Arabia, esparciendo por el ambiente el perfume de erotismo místico del Cantar de los Cantares. Y la soñadora Mimí, arrebujaada como una gatita en una otomana, se vé en sus sueños esposa de un bello Rajah de la India lejana, caminando a lomos de un elefante por las selvas misteriosas, hacia su palacio de oro y marfil, donde en llegando, las bayaderas tejerán sus danzas sagradas, en tanto ella se baña en la taza de pórfido, para que después los negros esclavos de la Nubia la unjan con óleos y perfumes y esperar al señor amado en tanto suenan las cítaras en exóticas melodías y el humo de los pebeteros dibuja fantásticos perfiles contorsionándose con espasmos de lujuria.

La musa loca tiene caprichos muy raros; a veces pone todo su entusiasmo en cosas insignificantes y su corazón de niña mimada padece cuando su amante se niega a satisfacer esos caprichos. Vive una vida de niñedades que constituyen todas sus ambiciones; hoy es la posesión de un abanico de tiempos del Imperio lo que hace derramar lágrimas a sus ojitos de hada; ayer fué un lindo perrito japonés que semejava un paquete de algodón con unos graciosos mostachos y por el que pidieron una cantidad fantástica que dió vértigos al bolsillo de Mimí. ¿Y mañana? ¿quién sabe? acaso será su capricho el comer alguna fruta exótica tan difícil de encontrar en París como hallar una planta de crisantemos en un glaciar.

Pero el más ferviente capricho de Mimí fué un blanco manguito que vió en el *Bon Marché* y que la hizo estar suspirando largo tiempo. Su cabecita loca no podía conformarse a que otras manos, acaso no tan lindas como las suyas, pudiesen sentir la grata caricia de la seda de aquel manguito tan lindo, Rodolfo se negaba tristemente porque no tenía dinero; hasta que una noche... Aun se avergüenza Mimí al recordarlo: su cuerpecito gentil paseó la calle como el de una trottera y Mimí tuvo su manguito; del que más tarde tuvo que desprenderse en un acto de patética renunciación porque la pipa de Rodolfo no humeaba.

La ciudad despierta; van saliendo las calles de la obscuridad; la Torre Eiffel aparece como un gigantesco dardo, los trenes lejanos tienden sus

penachos de humo sobre el horizonte y van posándose las nieblas del Sena que parecen llorar por las parisinas noches de orgía, aquellas noches de amor que poblaban los diezmos ejércitos de Napoleón el Grande.

Suena alegre la polifonía gárrula de la vida sana, de esa vida que llena de optimismo el trabajo, en tanto el vagabundo bohemio, llevando colgada de su brazo a la pálida Mimí, vá en busca de un hogar mercenario en donde dormir.

Mimí está cansada, quisiera sentarse en cualquier sitio, reposar al borde del arroyo; su cabecita arde con llamaradas de fiebre y en ella bailan locas zarabandas las ardientes estrofas que durante la noche recitó a su oído un poeta borracho.

Caminan al azar, esperando de la madre casualidad un hostal para descansar, hasta que Mimí gime:—¡No puedo más—y su cuerpecito frágil como una porcelana cae sin fuerzas como un harapo humano.

Y en aquel doloroso grupo llora una tragedia muy honda, una tragedia sin versos ni alaridos, la tragedia de las almas muertas que caen de rotadas sin un suspiro. Y Rodolfo piensa tristemente:—¡Qué final tan triste para una noche de arte!—En tanto la musa loca de la bohemia solloza como un eco muy lejano. ¡Qué despertar tan amargo para una noche de amor!

Jesús Ruiz Cuevas.

## Ayuntamiento de Mahón

### Sesión ordinaria del día 28 de Noviembre de 1917

Presidió el señor Alcalde accidental don Pedro Pons Sitges; asistiendo los concejales señores Beltrán, Moncada, Olives, Gomila Carreras, Botella, Pons Castell, Escudero, y Panedas.

#### ACUERDOS

Aprobar el acta de la sesión ordinaria anterior.

Quedar enterado de no haberse producido reclamación alguna contra los señores concejales proclamados en el escrutinio general de la elección celebrada el día 11 del actual.

Aprobar varias cuentas.

Conceder las siguientes licencias:

A doña Francisca Escudero Borrás, para cambiar algunos sillares de la casa número 72, de la calle de Roig.

A doña Francisca Isidora García, para abrir una ventana en la casa número 50, de la calle de la Concepción.

A don Lorenzo Parpal Orfila, para reconstruir el frontis de la casa número 53, de la calle de Prieto y Caules.

Celebrar concurso para contratar la construcción de una alcantarilla que conduzca las aguas del Mercado del Carmen al depósito existente en la huerta de los herederos de don Nicolás Fábregues, y cubrir por medio de bóveda de sillares el expresado depósito, sirviendo de tipo de subasta la suma de 1.082 pesetas.

Aprobar las cuentas de gastos de beneficencia de Octubre último.

Establecer turno riguroso para que los fieles de consumos presten servicio cada dos meses en diferentes felatos.

Quedar enterado de los acuerdos tomados en Mercadal por la Junta de Representantes de los Ayuntamientos

## Empréstito francés

Del 26 de Noviembre al 16 de Diciembre próximo, será emitido un empréstito de la Defensa Nacional en Francia, al 4 por 100. Estará exento de impuestos y no podrá ser amortizado antes de 25 años. Rendirá interés a partir del 16 de Diciembre.

Precio de emisión, 68'60 francos, valor entero de la suscripción. El cambio es el de la víspera del día de la suscripción.

Las suscripciones en el extranjero son irreductibles. Interés 4 francos por suscripción de 68'60 francos, pagadero por trimestres, los días 15 de Marzo, 15 de Junio, 15 de Septiembre y 15 de Diciembre.

Comisión intermediaria, 6 céntimos por franco de renta suscripta.

## EL BAZAR

DE FRANCISCO PONS CARRERAS

HANNOVER, 11

LIQUIDA TODAS LAS EXISTENCIAS DE TEJIDOS Y CONFECCIONES A PRECIOS BARATÍSIMOS

25 por 100 descuento del precio de fábrica

Gabanes matafrios, desde 10 pesetas uno.

Pallizas o zamarras, buenos forros, desde 8 pesetas.

Camisetas, calzoncillos y calcetines, todo lana, a precios reducidos.

Mantas de lana y de algodón, siempre barato.

Paraguas para caballero y señora, a precios de fábrica.

Bañoyas, colchas y cubrecamas, desde 10 pesetas.

Sábanas de hilo y de algodón, desde 3'50 pesetas.

EL BAZAR vende siempre barato, baratísimo, hoy casi regalado.

de Menorca en la Asamblea que tuvo lugar el día 25 del presente mes.

Quedar enterado de los telegramas recibidos del señor Comisario General de Abastecimiento y del Diputado a Cortes señor Llansó relacionados con la petición para que se prohíba la extracción de Menorca de trigos y harinas.

Restablecer el servicio de estadística para conocer los precios diarios de venta en nuestro mercado de las subsistencias alimenticias.

Contratar en pública subasta la construcción de cinco casetas carnicerías en el mercado del Carmen por el tipo de 14.000 pesetas.

Quedar enterado de que los arrendatarios de los distintos servicios municipales están al corriente de sus pagos.

Que por el contratista se termine la instalación de los aparatos de calefacción del Teatro Principal.

Utilizar el tubo de plomo existente colocándolo para facilitar surtir de agua el aparato de calefacción del Teatro Principal.

Tapiar el arco central del ala Norte del mercado del Carmen.

Construir la escalera de comunicación de la plaza de la Pescadería con las Rampas con arreglo a la solución número 2 presentada por el señor Arquitecto municipal.

#### A INFORME

De la Comisión de Consumos, comunicación del señor Comandante de Marina participando interpondrá recurso confencioso contra la resolución de la Administración de propiedades e impuestos que desestimó la reclamación producida a motivo de haberle exigido la Administración de Consumos de esta Ciudad derechos sobre aceite y petróleo recibido para esta base Naval.

A estudio de la Comisión de Hacienda.

Cuentas.

#### INDETERMINADO

El señor Alcalde presentó el proyecto de presupuesto para el año 1918, acordando el Ayuntamiento que

de sobre la mesa hasta la primera sesión ordinaria que se celebre.

El señor Pons Castell se interesó para que se aumente el sueldo a las pasantes de las Escuelas Nacionales que disfrutan haberes de quinientas y trescientas pesetas anuales.

El señor Pons Sitges manifestó haber recibido la visita de una Comisión de Serenos pidiendo se les aumente el sueldo.

El señor Panedas se interesó para que se eleve a setenta pesetas mensuales el haber de los dependientes de Consumos.

Y se levantó la sesión.

## LOS ITALIANOS

Roma, 26.

### Las tentativas austroalemanas

El corresponsal de *La Tribuna* telegrafía que fuerzas de Krobotim y von Below, reunidas en la zona de montañas entre el Piave y el Brenta, hacen el último esfuerzo para romper la línea italiana, valiéndose de reservas, que se calculan en una veintena de divisiones, fácilmente sustituibles. Los campamentos enemigos situados en los bosques envían de vez en cuando pequeñas patrullas compuestas de un oficial y cuatro soldados con ametralladoras, que se entrenan contra nuestras posiciones y preparan el asalto en masa.

### Un destacamento heroico

Un destacamento italiano, que vió caer a su oficial herido en la cabeza por una bala explosiva, se abalanzó furiosamente a la bayoneta, haciendo un terrible estrago entre los alemanes, que intentaban apoderarse de dicho oficial. El herido permaneció más de cuarenta y ocho horas en las posiciones, dirigiendo los contraataques con una heroicidad sublime.

### Batallones diezmad's

El corresponsal de *Il Giornale d'Italia* telegrafía que la brigada Regina se sostuvo durante ocho días luchando día y noche y sosteniendo y





**Sección de Gran Moda para el sábado 1.º Diciembre de 1917**

La Empresa, fiel a sus compromisos continúa presentando en las funciones de Gran Moda las principales estrellas del arte cinematográfico, siendo esta semana la celebrada actriz SUSANA ARMELLE la que hará las delicias del público.

¡Estreno! ¡Estreno! de la sensacional película en cuatro partes, por SUSANA ARMELLE,

**BODAS TRAGICAS**

La película cómica americana, en dos partes,

**LOS SUEÑOS DE TOBALNI**

Completarán el programa otras películas de éxito.

A las nueve en punto.

El domingo, dos sesiones, a las cinco y media y a las nueve, proyectándose en ambas la película BODAS TRAGICAS, por Susana Armelle.

Continúa el reparto de cupones-regalo.

En taquilla se admiten abonos de localidades para las funciones de noche y vermouths. El domingo, de 11 a 1, se canjearán los cupones-regalo por participaciones del billete número 58.107, del sorteo de Navidad.

**CINE ESPAÑA**

:: SALON DE MODA ::

Sábado 1.º Diciembre de 1917 -- Día de Gran Moda. -- A las nueve

La renombradísima comedia dramática, adaptación de la famosa obra de V. Sardou

**ANDREA**

por FRANCESCA BERTINI, Gina Montes, Olga Benetti, Matilde Guillaume, Alfredo de Antoni, Camilo di Riso. — Puesta en escena por Gustavo Serena. — Dirigida por Alberto Carta.

Todos estos nombres son la garantía del ÉXITO MAS GRANDE DE LA TEMPORADA.

Domingo, sesiones a las cinco y media, con sorteo de regalos, y a las ocho y media.

Muy pronto: EL SECRETO DEL SUBMARINO, interesante película en serie, de gran actualidad.

**CINE CONSEY**

ESTA SEMANA LA VERDADERA REVOLUCION CINEMATOGRAFICA EL MAYOR TRIUNFO DE LA TEMPORADA

La extraordinaria y colosal cinta en 4 partes, según la célebre novela del inmortal Alejandro Dumas

**LOS HERMANOS CORSOS**

interpretada por los incomparables y grandes artistas Mlle. Dione, Mme. Greffillat y Mr. Henri Krauss. — Puesta en escena por Mme. Antoine.

El estreno en Madrid y Valencia constituyó un extraordinario acontecimiento.

Además una interesante REVISTA PATHE.

rechazando diez combates. Añade que dicha brigada ha soportado temperaturas de diez grados bajo cero y algunos días la falta de víveres.

En algunos puntos es tal la confusión que existe entre los adversarios, que a veces luchan entre sí, como ocurrió en la acción de Montefiore, donde los landsturm estuvieron combatiendo desde la tarde al alba contra otros destacamentos austroalemanes, quedando diezmados. En la meseta del Piave han sido aniquiladas las divisiones 21 de Schutzen, la 51 de landsturm y otras cuatro más. Entre el Piave y el Brenta, el enemigo consumió inútilmente varias divisiones. Algunos batallones fueron también diezmados.

**Detalles de los movimientos del enemigo**

En la jornada de ayer el enemigo ha comenzado a ordenar y preparar nuevas operaciones en el sector montañoso. Al medio día de ayer, y por parte de Malgeslapp, gruesas patrullas adversarias, armadas de ametralladoras, intentaron una acción de sorpresa para envolvernos, pero fueron contraatacadas por nuestros batallones alpinos, viéndose obligadas a dejar en nuestro poder una sección entera de ametralladoras. Al Norte de Capriole las fuerzas alemanas fueron contenidas por nuestro fuego de concentración. En la zona de monte Cazon y monte Salarone rechazamos varias patrullas adversarias a la bayoneta. En el bajo Piave intentaron los austroalemanes, por dos veces, envolver nuestras posiciones. Sus intentos quedaron malogrados por la acción de nuestras ametralladoras. Sigue el fuego de artillería en todo el frente, pareciendo inminente que el adversario tratará muy pronto de romper la barrera montañosa para caer sobre la llanura.

**Situación en el frente**

Durante los últimos ataques del general Conrad von Oenzendorf entre el monte Romo y Melleie Gallio — ataques que la resistencia italiana ha hecho estériles —, hay que señalar especialmente la conducta heroica del batallón alpino Cervino, que perdió dos tercios de sus efectivos sin ceder terreno. Al mismo tiempo el general Oenzendorf intentaba forzar el lado oriental de la alta meseta de Asiago, a fin de descender hacia el canal de la Brenta; pero por la duodécima vez debió renunciar a esta empresa, que reanudó más tarde, sin conseguir un éxito mayor, por ocho asaltos sucesivos. La artillería italiana obligó al enemigo a abandonar las posiciones que había momentáneamente conquistado. Al mismo tiempo el general Krobatin, en unión de las tropas de montaña del general von Below, atacó sin éxito la zona del Trentino.

**COCHES FUNEBRES**

**Empresa arrendataria**

Se participa al público que interin se termina para 1.º de Enero la construcción del coche-estufa correspondiente, la conducción de cadáveres en primera clase podrá esta Empresa organizarla mediante la habilitación de la carroza vitrina de segunda con el aumento de todos los adornos y atributos propios de la clase superior inmediata.

Para los entierros en primera-extra se puede utilizar todavía el coche del antiguo modelo.

Dirigir los avisos a la funeraria «La Española» a cargo de don Guillermo Llobera, calle de Portal de Mar.

HALLAZGO.—De un pendiente de oro con algunos brillantes. Se entregará en esta imprenta a quien acredite ser su dueño.

**ESPECTÁCULOS**

TEATRO PRINCIPAL.—A causa del temporal la primera actriz señorita Luz de las Heras aplazó hasta mañana su venida y por este motivo se ha demorado la inauguración de la temporada de invierno.

Tendrá lugar mañana a las nueve, en que se pondrá en escena el celebrado drama de Sudderman «Magda», obra en que la notable actriz hace una verdadera creación del papel de protagonista.

CINE CONSEY.—Últimas proyecciones de las películas «Abogado de oficio», «Revista Pathé» y «Los hermanos corsos», interesante cinematografía de la novela de Alejandro Dumas.

Secciones hoy a las nueve y mañana a las cinco y media y a las ocho y tres cuartos.

CINE MODERNO.—Extraordinario e interesante programa para esta noche a las nueve y para mañana a las cinco y cuarto y a las ocho y cuarto.

Episodios 9.º y 10.º de «Libertad», titulados «En una trampa» y «El blanco humano»; 11.º y 12.º, últimos de «Judex», que se denominan «Ondina y sirena» y «Perdón de amor».

Mañana, después de la última proyección, habrá baile de sociedad.

SALÓN VICTORIA.—En la sección de gran moda de esta noche y en las de mañana a las cinco y media y a las nueve se darán las primeras proyecciones del precioso film «Bodas trágicas», protagonista la gentil y simpática Susana Vermelle, predilecta y antigua conocida de este público.

Hoy se proyectará también la película cómica americana «Los sueños de Tobalni».

Completarán el programa otras cintas.

CINE ESPAÑA.—A las nueve sesión de gran moda en la que se desarrollará la hermosísima película «Andrea», adaptación al film del popular drama original del renombrado escritor V. Sardou. En esta cinta hace gala de su arte exquisito la famosa Francesca Bertini, secundada por los célebres D'Antoni y Camilo di Riso, que matiza la obra con notas festivas.

Mañana habrá secciones a las cinco y media, con sorteo de regalos, y a las ocho y media.

EL COMANDANTE MILITAR DE Marina de Menorca, Director Local de Navegación y Pesca Marítima de Mahón.

Hago saber: Que debiendo procederse por la Base Naval de este Puerto durante el actual mes de Diciembre a prácticas propias de su institución en las aguas de este Puerto comprendidas entre la punta S. E. de la Isla de Pinto, la punta de Cala Rata y la orilla Norte del puerto: queda prohibida la navegación por dichas aguas en todos los intervalos de tiempo en que se vean fondeados en ellas.

Los contraventores serán detenidos y entregados en esta Comandancia, donde se les aplicará la sanción correspondiente.

Mahón 1.º de Diciembre de 1917.—Francisco Pou.

**CASINO LA UNION**

Esta sociedad juega el billete número 25.231 del sorteo de Navidad. Expéndice participaciones a los señores socios al precio de 250 pesetas terminando el plazo para adquirir las el 10 del actual.

**PARA VENDER**

Casa en esta ciudad calle Santa Cecilia, número 50.

Vifa sita en este término Municipal en el Camino viejo de San Juan, frente la noria del notario don Francisco Andreu.

Informes: Miguel Sintés, procurador, Portal de Mar 10, bajos, Mahón.

**FOOT-BALL**

**Ateneo Popular**

Partidos para mañana domingo día 2 de Diciembre:

Passará a Alayor el «Canadiense» de este Ateneo que jugará con un equipo de aquella villa,

A las tres en el campo de Bellavista:

El 2.º del Regimiento 65 e «Infantil A. P.»

«Menorca» (no tiene partido).

**Mahón-Football-Club**

Partidos en la plaza de la Explanada:

Por la mañana a las nueve «Middelsex» y «Petit Athletic».

A las dos de la tarde.—El 1.º y «Malabar».

A las tres y media.—«Menorca 70» contra el «Santa Bárbara».

**CRONICA LOCAL Y GENERAL**

**CASA DEL PUEBLO**

El Casino de Obreros de Unión Republicana ha adquirido el billete número

**41868**

del sorteo de la Lotería de Navidad que ha de celebrarse en Madrid el día 22 de Diciembre próximo.

Todos los días de ocho a diez de la noche, se expenderán a los señores socios de las sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo, participaciones de una peseta.

**Del puerto**

Anoche salió para Palma el vapor «Monte Toro». Regresará mañana y saldrá por la tarde para Barcelona.

Esta mañana habrá llegado a Barcelona el «Mahón» debiendo salir hoy mismo para nuestro puerto.

Ha salido para Ciudadela la balandra «Pelayo» con lastre.

Continúa fondeado en el muelle Andén de Poniente el vapor griego «Petros». Se procede a reparar las averías.

**Los fletes de «La Marítima»**

El Director Naviero de «La Marítima» don Juan F. Taltavull nos ruega hagamos público que el aumento del 25 por ciento en el precio de los fletes y el pasaje que ha solicitado de la superioridad no es con la intención de aplicarlo si no varían las actuales circunstancias, como lo prueba el que no tiene ahora tampoco aplicado el máximo de las tarifas que rigen.

Todos los años vienen obligadas las empresas navieras a presentar dichas tarifas y el aumento solicitado es muy bajo si se compara con el de otras compañías.

Añade el señor Taltavull que debe prevenirse la empresa para el caso que los carbones alcanzaran un precio excepcional y, debido a cualquier medida de gobierno, fuese difícil que los dos vapores suyos destinados al tráfico de carbón no pudieran continuarlo cometido; pues en este último caso el negocio resultaría ruinoso.

Por otra parte, en virtud de un contrato que tienen con La Isleña, de Palma, el precio del flete entre Alcúdia y Barcelona no debe ser menor que el de aquella compañía, que ahora ha solicitado del Gobierno un aumento del cincuenta por ciento.

Estas son las principales razones que han obligado a la empresa naviera a solicitar el aumento referido, según dice su Director.

Nosotros nos limitamos por hoy a acceder muy gustosos al ruego del señor Taltavull, tomando buena nota de su promesa de no aumentar los

precios mientras no varien las circunstancias y prometiendo estudiar el asunto con la atención que merece.

**Subsistencias, nota oficiosa**

El señor Presidente de la Junta de Subsistencias ha recibido del señor Gobernador Civil de la Provincia el siguiente telegrama:

«Ruégole haga presente a comerciantes esa isla que publicada R. O. 25 de los corrientes, declarando derogada la del 28 de Mayo último, deben dirigir sus pedidos en la forma que lo hacían antes publicación última disposición citada, siendo de cargo del vendedor cumplir requisitos que determina la primera».

La fiebre de los negocios, el exceso de las pasiones y luchas sociales, desgastan el organismo y engendran la debilidad de todas las funciones. La víctima de esos estragos siente una vejez prematura, dolor de cabeza, pesadillas y la falta de apetito.

Esa debilidad, desequilibrio nervioso y enervación se cura radicalmente a los quince días, usando el Jarabe de Hipofosfitos Salud Unico aprobado, por la Real Academia de Medicina. 27 años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee Hipofosfitos Salud.

**Inscripciones**

Durante el mes de Noviembre anterior se hicieron en este Juzgado Municipal las siguientes inscripciones:

|                       |    |
|-----------------------|----|
| Nacimientos . . . . . | 31 |
| Matrimonios . . . . . | 5  |
| Defunciones . . . . . | 23 |

**Reyerta**

Ayer por la tarde en la calle de la Infanta se promovió una reyerta entre un vecino y otro individuo a quien tiene realquilada parte de la casa.

Se enardecieron los ánimos y el segundo vió pronto sus muebles y enseres en la calle.

Intervino la guardia municipal y lo-gró arreglar el asunto.

Señora si visita la casa MANOLO CARDONA de seguro encargará usted su ajuar. Tiene hijos? sus baberos, delantales, pantaloncitos, canisitas, gorritas y sus trajecitos exteriores, marinera y otras formas muy bonitas.

**Obsequio a un menorquín**

Un grupo de socios de la Academia de Taquigrafía de Barcelona ha tomado la iniciativa para la organización de un banquete de honor al presidente de dicho entidad nuestro paisano don Rafael Cardona Mercadal, con motivo de su elección para regidor.

Dicho acto no tendrá carácter político y se celebrará mañana domingo a la una de la tarde.

Nos complacemos en dar la noticia y en felicitar a nuestro paisano por haber merecido esta prueba de afecto y consideración.

**DEPÓSITO DE CALZADO**

Plaza del Príncipe, número 14 (frente la Iglesia del Carmen). Siempre hay grandes surtidos de calzados para señora, caballero y niños a precios reducidos.

**Alejandro Rosselló ::: por la amnistía**

Leemos en la prensa de Madrid el que entre la ola humana de la manifestación pro-amnistía se veía el ex-gobernador civil de la villa y corte, don Alejandro Rosselló, diputado por Mallorca que figura en el partido adicto al conde de Romanones.

A preguntas de un periodista contestó el señor Rosselló:

—Vengo a la manifestación porque creo que con ello presto un gran servicio a la monarquía y a mi partido.



SERVICIO TELEGRAFICO

de LA VOZ DE MENORCA

Accidente

Anteayer en la calle de San Roque el muchacho de diez años Antonio Olives Barber a consecuencia de un encontronazo con un perro vino a tierra pesadamente. Como no se podía levantar por sí mismo el municipal de punto lo condujo a la Posada Redonda, donde fué auxiliado.

Luego el mismo agente lo llevó en hombros a su domicilio y allí fué asistido por un médico.

El muchacho se resintió a causa del golpe que al caer se produjo en un costado.

Hoy sigue mejor.

Noticias cortas

Siquiera por el buen ver convendría arreglar el enlace de las aceras de las calles Nueva y del Santo Cristo Aquella rotura en la confluencia de dos vías tan céntricas es de mal efecto.

Hemos observado que hay muchos desperfectos en el piso del corredor del claustro-mercado.

Mañana de doce a una y media la música militar amenizará el paseo de Isabel II.

Continuamos bajo un régimen de variada meteorología y de tiempo inseguro con alternativas de lluvias, vientos, nublados; de temperaturas ya frías ya templadas.

Desde hoy en adelante cerrará a las cinco de la tarde el suministro de fluido eléctrico como fuerza motriz y esto ocasionará perturbaciones y vejámenes a patronos y obreros de muchas industrias.

Durante el finido mes de Noviembre hansido sacrificados en el Matadero público para el consumo de esta ciudad 119 reses vacunas, 565 lanar y cabrío y 377 de cerda, dando un total de 60 mil 249 kilogramos de carne.

Ayer a las cinco de la tarde el vapor «Menorquin» salió de Gijón en viaje de regreso a este puerto.

AVISO

De la antigua casa C'al Bécu, San Luis, 30, se ha hecho cargo Pedro Orfila Pons, y por consiguiente desde esta fecha dicho establecimiento se denominará Can Periquet dedicándose al mismo negocio que su antecesor y con esmero y actividad servirá a su numerosa clientela.

CASINO DEL CONSEY

Esta sociedad juega el billete número 39.635 del sorteo de Navidad del presente año.

Se reservan las participaciones a los socios hasta el 10 del próximo Diciembre.

Almacenes maderas de Francisco Bals

PINO

3 por 9 . . . a 1'00 pesetas palmo.
3 por 8 . . . a 0'80 »
3 por 6 . . . a 0'60 »
1 y 1/2 por 4 a 0'20 »
1 y 1/2 por 3 a 0'15 »

ABETO

3 por 9 . . . a 1'00 pesetas palmo.
3 por 8 . . . a 0'90 »
3 por 7 . . . a 0'80 »

Andén de Poniente, 64. -- Mahón

MUEBLES DE LA NCE COMPRA Y VENTA Rector, 8.

NODRIZA.—Se ofrece una, leche fresca de pocos días. Informes en esta imprenta.

Conferencias depositadas el día 30 a las 5 20 (recibida con retraso) y a las 23 40.

Crónica Nacional

Política y Administración

La política en Barcelona

Barcelona.—A la salida de un mitin al que asistió el señor Cambó, los regionalistas gallegos al llegar a las ramblas se entregaron a pequeñas expansiones. Cantaron «els segadors», promovieron disturbios y se repartieron estacazos.

Se intensifica la campaña en favor del mitin y de la manifestación pro amnistía que se organizan para el domingo.

Espérase a Pablo Iglesias que llegará mañana.

El Gobernador ha declarado que en principio autorizará la manifestación.

Choque de vapores, incendio de uno.

Cartagena.—A cuatro millas del castillo de Galera, en medio de una niebla densa, chocaron un vapor inglés y el español «Antonio López».

Este último resultó con averías en la proa y el otro se produjo destrozos en las máquinas, lo que dió lugar a la explosión de una caldera, causa a su vez de un terrible incendio.

El «Antonio López» ha regresado a Cartagena donde han desembarcado los pasajeros. La mayoría dormían cuando ocurrió el choque.

Fue imposible remolcar al vapor inglés que formaba convoy con otros cuatro. Resultaba de un efecto fantástico la visión de aquel buque envuelto en llamas que parecían surgir del seno del mar.

Los ingleses hicieron grandes esfuerzos para auxiliar al vapor «Antonio López» en el que no se registró ninguna desgracia.

De Cartagena han salido remolcadores y otras embarcaciones con personal y elementos para sofocar el incendio.

Los muelles de Cartagena están atestados de curiosos.

A bordo del vapor que arde sólo quedan el capitán y seis tripulantes.

Otro choque en el mar

Cádiz.—Ha fondeado el vapor «Malbourg» de la Compañía de Tabacos de Filipinas. Tiene averiada la proa a consecuencia de un abordaje en alta mar con un vapor desconocido que llevaba las luces apagadas.

Se ignora la suerte que ha cabido a este último buque.

El «Malbourg» conducía tabaco a Gibraltar.

Noticias y comentarios políticos

El Ayuntamiento de Barcelona ha acordado asistir a la manifestación pro amnistía que se celebrará mañana y prestar la banda municipal para que amenice dicho acto popular.

El conflicto del carbón continua y causa graves perjuicios en todas partes.

Es muy comentado el decreto de supresión de los alcaldes de real or-

den. Está redactado en tal forma que parece una habilidad del gobierno más que un propósito sincero.

Insístese en afirmar que el partido dafista se disolverá.

Barcelona.—La Lliga Regionalista ha dado un banquete a la comisión gallega. La comida se ha dado en el Restaurant del Parque.

Se ha desechado una proposición para que el ayuntamiento felicitara al gobierno por haber suprimido los alcaldes de real orden.

Se ha levantado la orden de clausura de la Sociedad de Contramaestres de Fábricas.

Madrid.—El gobernador de Barcelona señor Auñón conferenció con el señor García Prieto y marchará a su destino después de haber cumplimentado al Rey.

Dictadura militar?

Se asegura que las juntas militares de defensa estiman que este gobierno no es más que un puente tendido para el gar a una solución de armonía.

Terminado el interregno, las juntas dirigirán un manifiesto a la nación, consecuencia del que dirigirán a la Corona en el que recabarán el poder.

Una comisión ejecutiva de las juntas en un plazo limitado convocaría a elecciones para cortes constituyentes.

Los distritos estarán en absoluta libertad para elegir diputados, única manera de llegar a la reconstitución del país.

Resultas de un desafío

Madrid.—Hace días que en Madrid se batieron el hijo del conde de Romanones, marqués de Villabragina, y el marqués de Polavieja.

Este último recibió una herida en el estómago que se ha complicado con una peritonitis.

Asuntos económicos

Madrid.—Se desmienten los rumores relativos a una próxima huelga de telegrafistas.

En vista de la carestía de las subsistencias el Ayuntamiento de Barcelona ha resuelto una bonificación de sueldos de sus empleados.

Una comisión de telegrafistas ha visitado el Ministro de la Gobernación para protestar contra los rumores que suponen han de declararse en huelga.

Esporan que el gobierno se hará cargo de la situación en que se encuentran y les concederá mejoras.

A consecuencia de la creación de nuevos grupos de ametralladoras ascenderán ciento veinte primeros tenientes de Infantería.

El claustro de la facultad de Medicina de la Universidad de Barcelona amenazan con la pérdida de curso a los estudiantes que el lunes no acudan a clase.

La guerra mundial

EN LOS FRENTES

Partes franceses

París 29, once noche.—No ocurre nada digno de mención.

París 30, tres tarde.—Al sur de Aillette contuvimos un intento de asalto apenas iniciado e infligimos al enemigo pérdidas elevadas.

París 30, once noche.—En actividad la artillería, pasiva la infantería, excepto al norte del Camino de las Damas y a la derecha del Mosa.

En oriente actividad en Doiran y en el recodo del Czerna.

Al norte de Monastir hemos rechazado un destacamento alemán.

Nuestros aviadore bombardearon las posiciones enemigas del Verdard donde derribaron tres aeroplanos alemanes.

Comunicados ingleses

Londres 29.—Se despliega extraordinaria actividad en el bosque de Bouron.

En una operación de carácter local avanzamos por el este del bosque.

Hemos rechazado los golpes de mano que inició el enemigo.

Son también activas las operaciones al este y al noroeste de Iprés.

Notas italianas

Roma 29.—En todo el frente se sostienen duelos violentos de artillería.

En el Piave inferior nuestras baterías iniciaron el tiro de destrucción sobre las zonas enemigas.

En Albania rechazamos un ataque a Vojuza. El enemigo tuvo numerosas bajas.

Roma, 30.—Aumenta la intensidad de la lucha en todo el frente, especialmente en la planicie de Asiago y en las llanuras del Piave central y del inferior.

En la costa la artillería de un monitor inglés destruyó un puente de barcas.

Derribamos un aeroplano enemigo en Asiago.

De Oriente a Occidente

El embrollo ruso

Berlín.—En el reichstag el canciller ha tratado del armisticio propuesto por los maximalistas rusos a los gobiernos y a los pueblos de las naciones beligerantes y neutrales.

Para entablar negociaciones Alemania espera que vengán delegados autorizados y esto, añade el canciller, contribuirá a la afirmación de una paz inmediata.

Petrogrado.—El congreso de delegados campesinos sólo tomará nota de la paz en lo que afecta a Rusia.

El protocolo base del armisticio se firmó el día 19 y enseguida se dió orden al ejército para fraternizar con los soldados alemanes.

Fueron arrestados dos oficiales que no quisieron fraternizar.

El ministro español en Petrogrado al recibir el informe de la constitución del gobierno maximalista se limitó a acusar recibo.

Notas anglo-francesas

Londres.—Está casi restablecido el Príncipe Alberto que padece una úlcera en el estómago.

París.—La cámara de diputados ha resuelto someter el asunto Malvy al Tribunal Supremo.

Londres.—Se ha constituido un comité femenino de servicios auxiliares de la marina de guerra.

Se dice que el Ministro de la Guerra, señor Cierva, ha mandado a Barcelona un delegado especial para recibir órdenes de las juntas de defensa respecto a la amnistía.

Asegúrase que en breve se dará por decreto.

Para pedirla mañana habrá también manifestaciones en Valencia, Vitoria, Pontevedra y Santander.

Politiquilla

Madrid.—La Epoca al recoger una información de La Tribuna niega la posibilidad de que se disuelva el partido conservador dafista.

Se habla de una combinación militar en la que ascendería a teniente general el señor Andino.

Han dimitido varios gobernadores civiles.

El señor García Prieto informó al Rey al anochecer.

Algunos periódicos dicen que el Ministro de la Argentina en España influye cerca de la prensa germanófila para divulgar la noticia de que dicha República está en guerra con Alemania.

El Ministro de Instrucción ha confirmado que el decreto de concesión de una paga extraordinaria alcanzará a los maestros.

Sucesos

Barcelona.—En Hostafranch unos desconocidos recibieron a tiros el carruaje del fabricante señor Trioxel.

Este resultó herido levemente.

También fueron heridos el cochero y tres individuos más.

Madrid.—En el Teatro de Apolo a causa de haberse fundido un cable eléctrico se produjo un pequeño incendio, pero no hubo alarmas.

En la calle de Atocha algunos estudiantes soliviantados promovieron alborotos y un catedrático les repartió cachetes.

El señor Cierva ha ordenado que los carabineros de servicio en las fronteras extremen la vigilancia.

COTIZACIONES

Bolsa de Barcelona

(Telegrama recibido por el BANCO DE MENORCA)

Del 30 Noviembre

Table with exchange rates for various currencies: Interior serie A, Exterior serie A, Nortes, Alicante, Andalucés, Orenses, Francos, Libras.

EL TIEMPO

Observatorio Meteorológico de Mahón

Table with meteorological data: Altitud, Latitud, Longitud in tiempo de Greenwich, de Madrid.

BOLETIN DEL DIA DE AYER

Table with daily weather report: Barómetro en mm. a 0°, Termómetro cent. a la sombra, Viento, Pluviómetro en veinticuatro horas mm.

Cámara Oficial Agrícola de Menorca

Terminada la estadística de la cosecha de trigo del corriente año finca por finca, y además los cosecheros particulares, de toda Menorca, queda a disposición de los señores socios, para los efectos que crean convenientes.

Mahón 28 de Noviembre de 1917. —El Presidente, José María Mercadal.

SE AVISA a la clientela y público en general que la Peluquería del señor Cardona se ha trasladado al número 126 de la misma calle de Gracia

N. GEORGE COPULOS

PROFESOR DE IDIOMAS Con muchos años de práctica en el extranjero San Sebastián, I. C. L.

Tipografía Mahonesa, calle Nueva

FARMACIA DEL SIGLO XX

FERMIN M. MARTINEZ

Desde el día 1.º de Diciembre, reforma de local Existencia de toda clase de específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. Despacho serio y escrupuloso de recetas

En esta Farmacia se encontrarán todas las especialidades farmacéuticas que prepara don G. Pons Fargas. — Obleas Rosadas para el dolor de cabeza. — Kolhistol, gran tónico reconstituyente. — Gotas Gepe, para el dolor de muelas. — Polvos Gepe, antiséptico-secantes para las escaldaduras. — Reumatol, contra toda clase de dolores, etcétera. — Gasas y algodones esterilizados para partos y operaciones. — Ortopedia en general.

ESPAÑA AL DIA

El momento político

Campaña pro amnistía

Barcelona.—Todas las izquierdas, los estudiantes y los ferroviarios se sumarán a la manifestación en favor de la amnistía que se ha de celebrar mañana.



# El Crédito General Español

Sociedad Anónima

Fundado en 1889

Capital Social 300.000

Coloca en *Primera Hipoteca* y a *Pacto de Retro*, sobre fincas de *sólida garantía*, cantidades de dinero, por cuenta y a completa satisfacción de sus clientes, al interés de *seis por ciento anual*, pagadero por *anticipado*.

**COMPRA y VENTA** de toda clase de fincas

Administración cuidadosa de las mismas con adelanto de los alquileres si conviene a los propietarios

Módicas comisiones

Anunciamos gratuitamente la venta de las fincas que se nos encarguen

**Absoluta seguridad y garantía en las operaciones**

Nos encargamos de la saca de certificaciones de Registro de la Propiedad y Rebusca de títulos de inscripciones.

Para más detalles, dirigirse a

**Don Gabriel María Pons Escudero**

Jefe de esta Sección de Negocios y Descuentos

DOMICILIO SOCIAL, Caspe, 28. Teléfono, 2443 A.

**BARCELONA**